Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 June 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия
Пункт 163 повестки дня

Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Диана Миньи **Ли** (Сингапур)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2016 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 30-м и 39-м заседаниях 3 мая и 29 июня 2017 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах [1].

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/71/642);

b) доклад Генерального секретаря о бюджете Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года (A/71/775);

c) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/71/836/Add.7).

[1] A/C.5/71/SR.30 и A/C.5/71/SR.39.

Просьба отправить на вторичную переработку

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/71/L.36

4. На своем 39-м заседании 29 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре» (A/C.5/71/L.36), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Эстонии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/71/L.36 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре[1] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2],

ссылаясь на резолюцию 1769 (2007) Совета Безопасности от 31 июля 2007 года, в которой Совет учредил Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на первоначальный период в 12 месяцев с 31 июля 2007 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Операции и последней из которых является резолюция 2296 (2016) от 29 июня 2016 года — в ней Совет продлил мандат Операции до 30 июня 2017 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 62/232 A от 22 декабря 2007 года о финансировании Операции и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 70/284 от 17 июня 2016 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S–IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Операции финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

отмечая смешанный характер Операции и в этой связи подчеркивая важность обеспечения всесторонней координации усилий Африканского союза и Организации Объединенных Наций на стратегическом уровне, единоначалия на оперативном уровне и четкого делегирования полномочий и порядка подчинения,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре по состоянию на 30 апреля 2017 года, в том числе задолженность по взносам в размере 83,3 млн. долл. США, что составляет примерно 1 процент от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает,

[1] A/71/642 и A/71/775.

[2] A/71/836/Add.7.

что только 97 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Операции в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2], с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264, 69/307 и 70/286;

10. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Операции с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

11. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Операции на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года[3];

Смета на период с 1 июля по 31 декабря 2017 года

12. *ссылается* на пункт 26 доклада Консультативного комитета[2], принимает к сведению стратегический обзор, проведенный Генеральным секретарем, и просит Генерального секретаря представить на основной части ее семьдесят второй сессии пересмотренный предлагаемый бюджет на 2017/18 год, составленный с учетом решений, которые могут быть приняты Советом Безопасности;

[3] A/70/583.

13. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства в связи с обеспечением функционирования Операции в период с 1 июля по 31 декабря 2017 года на общую сумму, не превышающую 486 000 000 долл. США;

Финансирование полномочий на принятие обязательств

14. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 486 000 000 долл. США из расчета 81 000 000 долл. США в месяц на период с 1 июля по 31 декабря 2017 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246 от 23 декабря 2015 года, с учетом шкалы взносов на 2017 год, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015 года, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Операции;

15. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 12 358 900 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Операции на период с 1 июля по 31 декабря 2017 года;

Смета ассигнований на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, подлежащих зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и предназначенных для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда

16. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре сумму в размере 33 563 700 долл. США на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, включая сумму в размере 24 578 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 6 145 700 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 2 839 600 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований

17. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 33 563 700 долл. США из расчета 2 796 975 долл. США в месяц на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2017 и 2018 годы, установленной в ее резолюции 70/245, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Операции;

18. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 2 879 200 долл. США, включающих пропорциональную долю в размере 2 144 100 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 472 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвер-

жденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 263 100 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

19. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Операцией, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 84 472 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2016 год, установленной в ее резолюции 70/245;

20. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Операцией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму в размере 84 472 500 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 19 выше;

21. *постановляет также* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 72 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 84 472 500 долл. США, упомянутой в пунктах 19 и 20 выше;

22. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

23. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Операции под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

24. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Операции как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

25. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре».